

BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos
täglich & gratis

Nr. 203, Sa./So.

2./3. Sept. 06

Moin
zusammen ...

Heute muss ich besonders schnell schreiben, denn ich muss fertig werden, bevor die Spalte zu Ende ist. Die ist heute recht kurz, denn das Blatt ist ziemlich voll geworden – einerseits wegen des gut gefüllten Veranstaltungskalenders, der zeigt dass es in Büsum noch lange nicht Nachsaison ist, andererseits wegen der zahlreichen Anzeigen.

Dass letztere nicht unbedingt als notwendiges Übel angesehen werden, beweist die Zuschrift eines Lesers, der sich darüber freute, dass er dank *Büsum spontan* immer wisse, wo etwas los sei und wo man was zu essen bekäme.

Ich bin sicher, dass er nicht der Einzige ist, der unser Blatt auch als Speisekarte nutzt.

Auf diese Weise ernährt die Werbung also nicht nur Verlag und Gastronomen, sondern im wahrsten Sinne auch Sie als Leser ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer
Büsum spontan

RESTAURANT
Neptun
AM BRUNNENPLATZ

Steakplatte für 2 Personen
Medallions von Rind, Schwein und Pute mit Broccoli, Erbsen und Möhren, Champignons und Zwiebeln, Sauce Bernaise, Bratkartoffeln + Kroketten, Salat vom Buffet

Platte **22,90**

Tel. (0 48 34) 9 35 47

Gezeiten für Büsum

2 Sa	0.26	6.52	13.00	19.29
3 So	1.40	8.11	14.25	21.00
4 Mo	3.16	9.49	16.02	22.33

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

Samstag im „Blanken Hans“



Lange Kindernacht

Die Sturmflutenwelt auf spannende und kindgerechte Art zu erleben steht bei der ersten langen Kindernacht im „Blanken Hans“ im Vordergrund. Mitmachen, schauen und hören, mit Eltern oder ohne, ist das Motto der Kindernacht für Kids im Alter zwischen 6 bis 12 Jahren. Und das bis in den späten Abend, wenn normalerweise schon das Bett ruft!

Durch die Veranstaltung erfahren Kinder auf unterhaltsame Weise etwas über Sturmfluten, Küstenschutz, Klima, Wetter und Gezeiten – und dies ganz anders als sonst.

Wer an diesem Abend durch das Spielen, Basteln, Erkunden und noch viel mehr hungrig werden sollte, kann im Restaurant „Blanker Hans“ Kindergerichte zu Kinderpreisen naschen.

Erwachsene Begleitpersonen sind an diesem Abend natürlich ebenso willkommen, jedoch nur in Begleitung von Kindern. Bei Kindern bis 8 Jahre sind erwachsene Begleitpersonen ausdrücklich erwünscht.

Samstag, ab 18:00 Uhr Der Eintritt für die lange Kindernacht ist der reguläre Eintrittspreis für die Sturmflutenwelt „Blanker Hans“.

Motorrad-Oldies am Ankerplatz

BMW, DKW, Zündapp, Ardie, Indian ... einige dieser Marken sind heute kaum noch bekannt: Rund 30 Vorkriegs-Motorräder sind am Sonntag

Täglich 9.30 Uhr ab Büsum
1. Klasse fahren nach *Helgoland* mit MS *Funny Girl*

Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System

REEDEREI CASSEN EILS
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

ab 10:00 Uhr auf dem Ankerplatz zu bewundern. Der Stop in Büsum ist der Abschluss eines Motorradtreffens, das Büsums Nachbarort Wöhrden anlässlich seines 725 jährigen Bestehens veranstaltet hat. Die Teilnehmer kommen aus dem gesamten Bundesgebiet und Holland. Am frühen Nachmittag werden die historischen Zweiräder die Rückfahrt antreten.

• STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL •

bruder
45cm lang!
Mit Zubehör!

Baufahrzeuge
Modellmäßiges Design (Maßstab ca. 1:16)
realistische Spielfunktionen, profilierte Weichreifen, für Drinnen & Draußen geeignet, für Kinder ab 3 Jahre.

14,95

29,95

STOLZ
Unser Kaufhaus
Büsum • Gewerbegebiet • Hafentörn 4
Heide • Friedrichstraße 8-12

• STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL •

Das Wetter:

Samstag:

Tag: 21 °C; Nacht: 17 °C

Sonntag:

Tag: 18 °C; Nacht: 16 °C

Montag:

Tag: 19 °C; Nacht: 15 °C

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **SAMSTAG, 02.09.**

- 9:00** Ankerplatz „Hafenkonzert“
- 10:00** Wetterst./Hauptstrand „Wattführung mit Muße“
- 10:30** Gäste- u. Verant'zentr. Konzert „Büsum-Sextett“
- 10:40** Piraten Meer „Aqua-Fitness“
- 11:00** Deichkrone/Hochhaus Wattwanderung „Watt erleben“
- 11:00** Deichkrone/Hochhaus Kinderwattwanderung „Schlick ist schick“
- 12:30** Wetterst./Hauptstrand „Kinderwattführung“
- 14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen für Kinder
- 14:00** Molenfeuer/Ankerpl. Info-Stand des Museumshafens
- 14:00** Kurpark Boule m. d. „Nordsee-Boulern“
- 15:30** Gäste- u. Verant'zentr. Konzert „Büsum-Sextett“
- 18:00** Blanker Hans „Lange Kindernacht“

Fortsetzung siehe Rückseite

Fahrplan 02./03.09.

- Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr
Sa + So, 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
Sa 14:15 So 13:30 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
Sa 10:15, 11:30, 13:00, 17:00 Uhr
So 10:30, 12:00 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
Sa 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
So 13:15, 15:15 Uhr

Abendfahrt Sa 19:45 Uhr
in See, ca. 2 Std.

Reederei H. G. Rahder
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Angebot heute: **Kuchen und Sahnetorten aus Meisterhand**, Kuchen € 1,60; Torten € 2,-

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

19:30 Jugendzentrum
Rock im Jugendzentrum
mit 4 Bands
20:00 Gäste- u. Verant' zentr.
Konzert Shantychor
„Buddelschipper Heide“
20:00 Biersalon Bonde
Tanzabend
20:00 St. Andreas-Kirche
Sonntagvorabendmesse
21:00 „Domicile“ Hafenstr.
Live-Musik mit
„Norbert & friends“
>> **SONNTAG, 03.09.**

8:30 St. Andreas-Kirche
Hochamt
9:30 St. Clemens-Kirche
Kindergottesdienst
9:30 St. Clemens-Kirche
Gottesdienst
10:00 Ankerplatz
„Versammlung Oldtimer-
Motorräder“
10:30 Zum Altes Spritzenhaus
„Maritimer Frühschoppen“
mit Teddy Kruse
11:00 Sandstrand
Sandburgen &
Sandskulpturenwettbewerb
11:00 Tennisclub Spatzenweg
„Tag der offenen Tür“
14:00 Deichkrone/Hochhaus
„Krabbenfischen mit der Glieb“
14:00 Deichkrone/Hochhaus
Wattwanderung „Watt erleben“
14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen für Kinder
14:00 Molenfeuer
Info-Stand des
Museumshafenvereins
14:00 Kurpark
Boule m. d. „Nordsee-Boulern“
15:00 Wetterst./Hauptstrand
„Kinderwattführung“
15:30 Gäste- u. Verant' zentr.
Konzert „Büsum-Sextett“
16:00 Büsumer Meereswelten
Haifischfütterung
19:00 Gäste- u. Verant' zentr.
Tanzabend mit dem „Büsum-
Sextett“
20:00 Zum Altes Spritzenhaus
Live Musik mit Teddy Kruse
20:00 St. Clemens-Kirche
Kammermusikabend mit Kent
Pegler und Christine Lanz

Fragen, Wünsche, Anre-
gungen an die Redaktion?
Tel: (0 48 34) 96 04 80

Liebe Inge,
alles Gute zum
70. Geburtstag
Deine Kinder

Shantys mit „De Buddelschipper“

Der Shantychor „De Buddel-
schipper“, der bei seiner Entste-
hung aus nur sieben Mitgliedern
bestand, wurde 1978 aufgrund
des Buddelschiff-Liedes von
Hans Jochims gegründet. Aus
kleinen Anfängen heraus ersang
sich der Chor ein schönes Re-
pertoire an Shantys, Seemanns-
liedern und Stimmungsliedern
und wuchs auf 25 Mitglieder an.
„De Buddelschipper“ wurden
auch überregional bekannt:
Durch die Mitwirkung in Rund-
funk- und Fernsehsendungen,
wie z. B. die Shanty-Chor-Gala
des NDR oder dem Sonntags-
konzert des ZDF. Nun, 2006



wieder in Büsum, dürfen sich
Gäste und Einheimische auf ei-
nen tollen Shantychorabend mit
„De Buddelschipper“ freuen.
Mit von der Partie sind diesmal
die „Dithmarscher Deerns“,
die Schlager sowie Volks- und
plattdeutsche Lieder für ihre
Zuhörer bereithalten und ge-
lacht wird mit und über die
„Schubys“. *Samstag 20 Uhr im
GVZ. Karten € 7,- (m. Gästek.)*

Tag der offenen Tür im Tennisclub

Ob jung, ob alt, ob
Anfänger oder Profi:
Alle sind herzlich ein-
geladen. Der Büsumer
Tennisclub stellt sich
vor. Der Trainer und
die Mitglieder freuen
sich auf Ihren Besuch
beim Schnuppertag
am Sonntag von 11:00
bis 17:00 Uhr auf der Tennisan-
lage am Spatzenweg. Schläger
und Bälle werden gestellt.
Darüber hinaus gibt es ein



buntes Rahmenprogramm und
die Tennisclub-Gastronomie
kümmert sich um das leibliche
Wohl.

„Feuerwerksmusik“

Mit der berühmten „Feuer-
werksmusik“ Händels, ur-
sprünglich 1748 für großes
Orchester komponiert, von der
ein zeitgenössischer Druck für
Flöte und Generalbass erschien,
beginnen Kent Pegler (Wedel)
und Christine Lanz (Hamburg)
einen Kammermusikabend in
der Büsumer St. Clemens-Kir-
che, der am Sonntag, dem 3.
September ab 20 Uhr stattfin-
det.

Weiterhin stehen zwei Hän-
delsonaten für Blockflöte und

Cembalo auf dem Programm.
In einem zweiten Teil folgen So-
naten und Soli aus „Der getreue
Music-Meister“, herausgegeben
von Telemann.
Kent Pegler ist seit 2002 Dozent
an der staatlichen Jugendmusik-
schule Hamburg für das Fach
Blockflöte. Christine Lanz ist
seit diesem Jahr ebenfalls an der
Jugendmusikschule Hamburg
und unterrichtet Blockflöte und
Klavier / Cembalo.

*Karten ab 19.30 Uhr an der
Abendkasse*

Ärztl. Notdienst



Dr. Tratzmiller, Westerstr. 30 (0 48 34) 20 01

Apotheken-Notdienst



Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0

Polizei 110

Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt 112

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Büsumer Meereswelten



Faszinierende Unterwasserwelt ...

Süß- und Meeressäuger aus aller Welt
12 Hai-Arten

Täglich 10-18 Uhr geöffnet

Mittwochs und sonntags:

16 Uhr Haifischfütterung

Südstrand 9a (Unter dem Wellenbad)

Tel.: 0173 - 8625377

3. September, 10:30 Uhr - ???

ZUM ALTEN SPRITZENHAUS

Maritimer Frühschoppen
mit dem Kapitän
der guten Laune

Teddy Kruse

... und abends ab 20:00 Uhr

Livemusik mit Teddy

ZUM ALTEN SPRITZENHAUS

Westerstr. 1 • Tel. 04834/3537

www.spritzenhaus-buesum.com

Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

- Samstag -

Nudelaufwurf mit Tomatensoße € 5,-

Grillhaxe mit Sauerkraut und
Kartoffelpüree € 6,-

- Sonntag -

Paniertes Putenschnitzel mit Gemüse
und Salzkartoffeln € 5,-

Rinderbraten mit Rotkohl und
Salzkartoffeln € 6,-

Auch außer Haus
Direkt am Sandstrand

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Restaurant China Garden

Mittags: Hauptgericht
mit Vorsuppe ab € 5,90

Strandstr. 6 • Tel. 0 48 34 / 96 07 58

Zur alten Post

an der Fischerkirche

Hotel und Restaurant - heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Rumpsteak mit Pfifferlingen,
Petersilienkartoffeln
und Salatbeilage **9.90**

Buntbarschfilet, gedünstet, dazu
Pfifferlinge, Sauce Hollandaise,
Salzkartoffeln u. Salatbeilage **7.50**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Moselwein **1.-**

Impressum

Gesamtherstellung:

Klüwerbung

Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer

Möwenweg 2 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480

Fax: (0 48 34) 960 488

E-Mail: info@kluewerbung.de

Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,

Dithmarschen Tourismus

Anzeigenpreisliste Nr. 2 v. 15.02.06